

 Генеральная
Самолея

Distr.
LIMITED

A/C.5/52/L.57
17 July 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Возобновленная пятьдесят вторая
сессия (часть III)
17-21 августа 1998 года

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

Записка Бюро

Вопросы для рассмотрения в ходе третьей части возобновленной сессии:

1. Перечисленные ниже вопросы были отложены для рассмотрения Пятым комитетом в ходе третьей части его возобновленной пятьдесят второй сессии:

Пункт 114: Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций

- Улучшение методов работы Пятого комитета
- Укрепление механизмов внешнего надзора
- Доклады Управления служб внутреннего надзора
- Персонал, безвозмездно предоставляемый правительствами и другими органами

Пункт 116: Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов

- Счет развития
- Экономия, достигаемая в результате повышения общей финансовой эффективности во исполнение решений девятой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, и пути и средства использования этих сэкономленных средств в течение двухгодичного периода 1998-1999 годов
- Составление бюджетов, ориентированных на конечные результаты

Пункт 118: Объединенная инспекционная группа

Пункт 119: План конференций

- Меры, принятые в целях дальнейшей разработки системы калькуляции затрат, в отношении затрат на проведение заседаний и документацию

Пункт 135: Финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года

Пункт 137: Финансирование Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года

Пункт 143: Доклад Генерального секретаря о деятельности Управления служб внутреннего надзора

Пункт 153: Управление людскими ресурсами

- Предлагаемый кодекс поведения Организации Объединенных Наций

Организация работы

2. Как можно заметить в приложении к настоящей записке, для рассмотрения большинства вопросов на возобновленной сессии требуются доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам. Поскольку Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам начнет свою осеннюю сессию 1 сентября 1998 года, Бюро предлагает отложить вопросы, по которым необходимы доклады Консультативного комитета, для рассмотрения Генеральной Ассамблей на ее пятьдесят третьей сессии.

3. В свете вышесказанного Бюро предлагает следующую программу работы своей третьей возобновленной сессии:

Понедельник, 17 августа 1998 года

Вторая половина дня Организация работы

Пункт 153: Управление людскими ресурсами

- Предлагаемый кодекс поведения Организации Объединенных Наций

Окончание общих прений

После этого проводятся неофициальные консультации по теме:

Пункт 114: Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций

- Улучшение методов работы Пятого комитета
- Укрепление механизмов внешнего надзора
- Доклады Управления служб внутреннего надзора

Пункт 118: Объединенная инспекционная группа

- Доклады Объединенной инспекционной группы

Пункт 143: Доклад Генерального секретаря о деятельности Управления служб внутреннего надзора

Ежегодные доклады Управления служб внутреннего надзора

Среда, 19 августа 1998 года

Первая половина дня Неофициальные консультации

Пункт 153: Управление людскими ресурсами

- Предлагаемый кодекс поведения Организации Объединенных Наций

Пятница, 21 августа 1998 года

Вторая половина дня Решения по рекомендациям Пятого комитета

Окончание работы третьей части возобновленной пятьдесят второй сессии

ПРИЛОЖЕНИЕ

Степень готовности документации Пятого комитета (по состоянию на 20 июля 1998 года)

Вопросы для рассмотрения на третьей части возобновленной пятьдесят второй сессии (17-21 августа 1998 года)

Номер пункта	Название или описание	Предполагаемая дата выпуска документа	Представляющее подразделение
114	<u>Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций</u> <u>Улучшение методов работы Пятого комитета</u> Измененный текст, предложенный Председателем <u>Укрепление механизмов внешнего надзора</u>		
A/49/368 и Corr.1	Записка Генерального секретаря, препровождающая замечания Комиссии ревизоров относительно последствий продления срока полномочий членов Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций (резолюция 48/216 D Генеральной Ассамблеи)	Выпущен Выпущен	KP
A/49/471 и Corr.1	Записка Генерального секретаря, препровождающая мнения Группы внешних ревизоров и Комиссии ревизоров относительно совершенствования надзорных функций в рамках Организации Объединенных Наций (резолюция 48/218 A и решение 47/454 Генеральной Ассамблеи)	Выпущен Выпущен	KP
A/49/633	Доклад Генерального секретаря о путях укрепления механизмов внешнего надзора (резолюция 48/216 D и решение 47/454 Генеральной Ассамблеи)	Выпущен	

/ .

Номер пункта	Название или описание	Предполагаемая дата выпуска документа	Представляющее документ подразделение
A/51/674	Записка Генерального секретаря, препровождающая обновленные мнения Объединенной инспекционной группы по вопросу об укреплении механизмов внешнего надзора (решение 47/454 Генеральной Ассамблеи)	Выпущен	ОИГ
<u>Безвозмездно предоставляемый персонал</u>			
A/C.5/52/56	Доклад Генерального секретаря, содержащий представляемые на ежеквартальной основе сведения о принятии безвозмездно предоставляемого персонала категории II (резолюции 51/243 и 52/234 Генеральной Ассамблеи)	Выпущен	УЛР
A/52/	Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам		ККАБВ
<u>Доклады Управления служб внутреннего надзора</u>			
A/51/933	Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Управления служб внутреннего надзора об обзоре программной и административной практики секретариата Центра по международной торговле ЮНКТАД/ВТО (резолюция 48/218 в Генеральной Ассамблее)	Выпущен	УСВИ
A/52/575	Записка Генерального секретаря, препровождающая комментарии Объединенной инспекционной группы к докладу Управления служб внутреннего надзора об обзоре программной и административной практики секретариата Центра по международной торговле ЮНКТАД/ВТО (A/51/933)	Выпущен	ОИГ
/ ..			

Номер пункта	Название или описание	Предполагаемая дата выпуска документа	Представляющее подразделение
A/52/339 и Add.1	Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Управления служб внутреннего надзора о расследовании предполагаемого конфликта интересов в Центре Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) (резолюция 48/218 в Генеральной Ассамблее); и добавление, в котором препровождаются замечания Объединенной инспекционной группы	Выпущен Выпущен	УСВИ
A/52/821	Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Управления служб внутреннего надзора о результатах ревизии второй Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II)	Выпущен	УСВИ
A/52/776	Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Управления служб внутреннего надзора о результатах ревизий, проведенных в региональных комиссиях (резолюция 48/218 в Генеральной Ассамблее)	Выпущен	УСВИ
A/52/777	Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Управления служб внутреннего надзора об обзоре управления программами в Отделе по предупреждению преступности и уголовному правосудию (резолюция 48/218 в Генеральной Ассамблее)	Выпущен	УСВИ

116 Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов

Счет развития

A/52/	Доклад Генерального секретаря о Счете развития (резолюция 52/235 Генеральной Ассамблей, пункты 4 и 6)	24 июля*	УПУ
-------	---	----------	-----

* Предполагаемая дата представления.

Номер пункта	Название или описание	Предполагаемая дата выпуска документа	Представляющее подразделение
A/52/	Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам <u>Экономия затрат, достигаемая во исполнение решений девятой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию</u>		ККАБВ
A/52/898	Доклад Генерального секретаря об экономии, достигаемой в результате повышения общей финансовой эффективности во исполнение решений девятой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, и о путях и средствах использования этих сэкономленных средств в течение двухгодичного периода 1998–1999 годов (резолюция 52/220 Генеральной Ассамблеи, часть III, пункты 52 и 54)	Выпущен	ЮНКТАД ОПСБП
A/52/	Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам <u>Составление бюджетов, ориентированных на конечные результаты</u>		ККАБВ
A/52/	Доклад Генерального секретаря о составлении бюджетов, ориентированных на конечные результаты (резолюция 52/12 в Генеральной Ассамблее, пункт 25)	5 августа*	ОПСБП
A/52/	Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам		ККАБВ
118	<u>Объединенная инспекционная группа</u>		
A/51/34 (Дополнение № 34)	Доклад Объединенной инспекционной группы	Выпущен	ОИГ
A/52/34 (Дополнение № 34)	Доклад Объединенной инспекционной группы	Выпущен	ОИГ
/			

Номер пункта	Название или описание	Предполагаемая дата выпуска документа	Представляющее подразделение
A/51/559 и Corr.1	Записка Генерального секретаря, препровождающая программу работы Объединенной инспекционной группы на 1996-1997 годы и предварительный перечень вопросов на 1997-1998 годы и последующий период (пункт 1 статьи 9 статута Объединенной инспекционной группы)	Выпущен Выпущен	ОИГ
A/52/267	Записка Генерального секретаря, препровождающая программу работы Объединенной инспекционной группы на 1997-1998 годы и предварительную программу работы на 1998-1999 годы (пункт 1 статьи 9 статута Объединенной инспекционной группы)	Выпущен	ОИГ
A/52/206	Доклад Генерального секретаря об осуществлении рекомендаций Объединенной инспекционной группы (резолюции 2924 В (XXVII) и 44/184 и решение 50/470 Генеральной Ассамблеи)	Выпущен	ОИГ
119 <u>План конференций</u>			
A/52/	Доклад Генерального секретаря о мерах, принятых в целях дальнейшей разработки системы калькуляции затрат, в отношении затрат на проведение заседаний и документацию (резолюция 52/214 D Генеральной Ассамблеи, пункт 3)	28 июля*	ДДГАКО
A/52/	Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам		ККАБВ
A/52/	Доклад Комитета по конференциям		ДДГАКО

/

Номер пункта	Название или описание	Предполагаемая дата выпуска документа	Представляющее документ подразделение
135	<u>Финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года</u>		
	A/52/891 Идентичные письма Генерального секретаря от 5 мая 1998 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи и Председателя Совета Безопасности	Выпущен	
	A/C.5/52/4/Add.1 Доклад Генерального секретаря о пересмотренной бюджетной смете на период 1 января–31 декабря 1998 года (резолюция 1166 (1998) Совета Безопасности)	4 августа*	ОПСБП
	A/52/ Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам		ККАБВ
137	<u>Финансирование Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств в период с 1 января по 31 декабря 1994 года</u>		
	A/52/784 Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Управления служб внутреннего надзора о принятых в 1997 году мерах по итогам ревизии и расследования деятельности Международного уголовного трибунала по Руанде (резолюция 50/213 С Генеральной Ассамблеи)	Выпущен	УСВИ
	A/C.5/52/13/Add.1 Доклад Генерального секретаря о пересмотренной бюджетной смете на период 1 января–31 декабря 1998 года (резолюция 1165 (1998) Совета Безопасности)	4 августа*	ОПСБП

/ ..

Номер пункта	Название или описание	Предполагаемая дата выпуска документа	Представляющее подразделение
A/52/	Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам		ККАБВ
143	<u>Доклад Генерального секретаря о деятельности Управления служб внутреннего надзора</u>		
A/51/432	Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Управления служб внутреннего надзора за период с 1 июля 1995 года по 30 июня 1996 года (резолюция 48/218 в Генеральной Ассамблее)	Выпущен	УСВИ
A/51/530 и Corr.1	Записка Генерального секретаря, препровождающая замечания Объединенной инспекционной группы по окончательным докладам, подготовленным Управлением служб внутреннего надзора (резолюция 48/218 в Генеральной Ассамблее)	Выпущен Выпущен	ОИГ
A/51/801	Доклад Генерального секретаря об укреплении механизмов внутреннего надзора в оперативных фондах и программах (резолюция 48/218 в Генеральной Ассамблее)	Выпущен	УСВИ
A/52/426	Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Управления служб внутреннего надзора за период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года (резолюция 48/218 в Генеральной Ассамблее)	Выпущен	УСВИ
A/52/464	Записка Генерального секретаря, препровождающая замечания Объединенной инспекционной группы по окончательным докладам, подготовленным Управлением служб внутреннего надзора (резолюция 48/218 в Генеральной Ассамблее)	Выпущен	ОИГ

/

Номер пункта	Название или описание	Предполагаемая дата выпуска документа	Представляющее документ подразделение
153	<u>Управление людскими ресурсами</u>		
	A/52/488 Доклад Генерального секретаря о предлагаемом кодексе поведения Организации Объединенных Наций (решение 52/484 Генеральной Ассамблеи, а также по пунктам 114 и 157)	Выпущен	УПВ
	A/52/30/Add.1 Соответствующие выдержки из доклада Комиссии по международной гражданской службе	Выпущен	КМГС

/ ...